

# 排灣族：台東縣土坂vusam 文化實驗小學的民族文化課程與教學

パイワン族：台東縣土坂vusam文化實驗小学校の民族文化カリキュラムと教育  
Paiwan: Culture Curriculum and Instruction in Tjuabal Vusam Experimental Elementary School, Taitung County

文・圖 | 顏正一 (台東縣土坂vusam文化實驗小學校長)

**土坂**部落位於大竹高溪中上游流域，二十多年前在郭端鎮校長的帶領下，老師們即開始推展溪流教育。教育本應植基於在地文化，當孩子的成長與其生活情境、文化背景有所連結，學習才會有更深刻的發生。秉持這樣的理念，本校在105學年籌辦原民實驗教育，並在時任蕭德光校長與學校同仁的努力下，於106學年開始正式施行，成為全國最早辦理原住民族實驗教育的學校之一。

校名取為vusam (種子)文化實驗小學，扣準排灣族最核心的生命觀、繼承習慣與社會制度：族人將維繫生存的小米種子稱為vusam，也將家裡第一個出生見到太陽的長子或長女，定位為家裡的vusam，繼承家屋家

名，也肩負照顧弟妹、榮耀家庭的責任。至此體現性別平等的長嗣制度，並再向外延伸；族人更將部落傳統領袖(mamazangiljan)認定為部落的vusam，mamazangiljan透過傳統組織執行各項歲時祭儀、開墾土地並分配資源，統領部落的同時，也關

照部落族人。

由此，「種子種下、部落發光」成為學校教育與部落文化交融共好的理想！期待在學校園地成長的小小vusam幼苗，經過文化澆灌、教育照拂，成長茁壯後，回饋鄉土、發揚部落！



2023年11月10日五年祭跨領域成果發表會。

因為重視部落文化、珍惜土坂悠遠深厚的歷史與持續傳承的祭儀，我們逐步將傳統知識建構為教育課程。



## 土坂vusam教育理念與實踐之道

vusam一詞，從種子、家中長嗣到部落領袖，象徵從排灣族最重要的生命延續(vusam—小米種子)，至生命定位(vusam—長子女)、乃至生命關照(vusam—領袖承擔)的不斷擴展與人我實現！土坂vusam文化實驗小學教育理念，就在「以培育vusam的期勉，看重每個孩子！」。每株幼苗，都有屬於他自己的生命芬芳；教育要做的事，就是在適性關懷的基礎上，欣賞、鼓勵、啟發，引動起每個孩子的學習



110學年小米文化主題跨領域課程展，milingan家族師生的戲劇展演。

潛能，成為最棒的自己！

耕耘一片教育沃土之前，需要用心地venusam (播種；撒播)！每顆種子都充滿希望，都被賦予期待，也都是珍貴且獨一無二的。在以文化涵育、以回歸民族精神及族群意識的教育培養，校園師長同心協力、教育深耕！在傳統文化的土壤上、在多元文化教育園地裡，長出原樣活力的花木林森！

學校訂定了四大教育主軸：「學力提升、文化扎根、語言復振、多元展能」來定錨學生學習的成就面向。以「成為排灣人—masan caucau」為願景，發展校訂民族教育課程，結合部定各學習領域課程基本知識學力的提升，奠定及激發個體未來社會發展與接軌世界的基礎，更重視族群文化及

語言蘊含的社會倫理與精神價值的學習，建立共享、共好、共榮的民族自信與自我認同。

因為重視部落文化、珍惜土坂悠遠深厚的歷史與持續傳承的祭儀，我們逐步將傳統知識建構為教育課程。並且符應原民傳統時代，族人很自然地在部落裡學習該年齡必須要學會的知識技能，全面地從傳統社會慣習、信仰規範、文化禮俗及藝術生活中被教導、被涵養；學校將部落文化透過主題式統整，並將民族教育課程深化，發展出實驗學校少有的「素養導向的文化主題—跨領域課程暨家族型態混齡教學」、「素養學習導向的跨領域週暨多元評量課程展」。

一學年四季涵蓋4個主題



架構：秋季五年祭文化、冬季狩獵文化、春季漁獵文化、夏季小米文化。各個文化主題以10週來進行，且其中最後一週打散課表，由學校三大師生家族milingan（原意為時間，milimilingan為傳說，衍生為「人與自己」）、sikudakuda（社會慣習，衍生為「人與社會」）、kadjunangan（土地，衍生為「人與自然」），共同規劃設計各家族探究議題、學習內容與成果發表型態內涵。

這套土坂獨特的課程架構與教學實施，讓學生從課程統整、主題探究，以及家族分組混齡學習，自然形成個體對

「五年祭文化」、「狩獵文化」、「漁獵文化」、「小米文化」的認知理解、態度價值與族群精神；而「素養學習導向的跨領域週暨多元評量課程展」，則讓學生透過將近一週的師生共創課程、跨域學習，以及該週最後一天上午的動靜態學習成果展演。將學習情境脈絡化、賦予學生學習任務；既回應了原民傳統的整體文化學習經驗（非分科式），也完備了學生在知識、技能與情意之習得，更展現了團隊合作、解決問題、尊重欣賞、創新實踐的教育能量。

「文化而來、知識而去」，教師在文化中成長，追尋傳統的心，讓自己更有教育能量；孩子在文化中學習，將成為一個有知識力的排灣人！

從學校發軔實驗教育，指導培力土坂團隊製作排灣族本

位數學教材的徐偉民教授，便期勉教師夥伴成為Cooperation Learning Inquiry Community（合作共學探究社群）。這個教師的「CLIC」，經過近年來學校依循族人傳統良好德性所建構的Paiwan Character（排灣品格）教育，也聚斂出土坂學生的「CLIC」：Creativity創造力、Leadership領導力、Insist will 堅持意志、Caring power 關懷力。

### 排灣族文化本位數學教材

本校的《排灣族文化本位數學教材》，是一場由下而上推動教育改革、從一間小學以部落文化來協助學生學習的實踐歷程。自105學年度起，文化回應教材設計就是本校實驗教育主軸，亦是學力提升的重要策略。學校教師從文化概念學習、數學題目學設計等進修研

習，以及一次次的教材編擬、檢視，在屏東大學徐偉民教授團隊的指導、討論，並與繪圖者確認修正，完成了一個又一個的排灣文化本位數學教材設計。109學年度開始編印成冊，提供學生學習與教師運用增加了教師數學教學能力提升規畫，引入台東縣數學輔導團，資源協助教師群共備觀議課。110學年度開始進行排灣族本位數學習作編撰與修訂，111學年度更結合縣內小班教學共備觀議課，邀請專家與本校教師群共同備課；尤其每月一場的公開授課與觀議課，更促進了教師教學能力的精進，進而提升了學生學習成效。

因為我們深信，教學能力是帶起學生學習的關鍵！而土坂也在近年來的全縣共同評量（全縣三、四、五年級學生接受測驗）與教育部科技化評量系統，繳出了很棒的成績單：110學年本校學生的全縣共評（國英數社自五科）平均成績，三、四年級高於縣平均2.3分、五年級高於縣平均13分；111學年本校一至六年級科技化評量學習扶助篩選測驗，國語及數學兩科每位學生都通過、英語只有一位學生沒認真檢查，只差一題未通過。因需求人數過少，形成112學年度上學期學校沒有開設學習扶助班的現象。



教師運用排灣族文化本位數學教材教學。

### 在文化的土地撒下希望的種子

感謝部落文化給予學校實驗教育發展及vusam孩童學習成長的養分，讓學校教師可以向耆老學習傳統知識及族群智慧！目前最感迫切與挑戰的，當是耆老漸漸凋零，而下一代的我們是否可以接起這傳承的重擔？當家庭逐漸現代化，傳統的美好是否只出現在部落祭典期間、只出現在學校民族教育課程中？

感謝土坂patjalinuk（包頭目家）、saljingusan（古頭目家）、ladan（陳頭目家）三大mamazangiljan（傳統領袖）、部落族人與這塊土地，培育了本校vusam幼苗，扎根學習、自信成長，並且涵養了kisan pacenceng（做一個剛剛好的人）的排灣品格，成為文化土地上的vusam、部落希望的vusam，並且，展現了「文化的力量」！◆



**顏正一 cudjuy lja ljivangeraw**  
台南市下營區人，排灣族（土坂部落）女婿，1970年生。台東大學教育學系博士生。現任台東縣土坂vusam文化實驗小學校長。

自105學年度起，文化回應教材設計，是本校實驗教育主軸，亦是學力提升的重要策略。



### 土坂Vusam文化實驗小學 知識體系建構為教育課程的路徑



四季文化主題跨領域課程。